

РОССИЯ



RUSSIA

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
 MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION
 ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
 FEDERAL AGENCY FOR MARITIME AND RIVER TRANSPORT

**СВИДЕТЕЛЬСТВО
 О СООТВЕТСТВИИ ТРЕНАЖЁРНОГО ЦЕНТРА
 CERTIFICATE
 OF TRAINING CENTRE COMPLIANCE**

№ 20.05.327

Свидетельство выдано на основании приказа Минтранса России от 10.02.2010 №32 и распоряжения Росморречфлота от 28.11.2012 № АД-316-р	The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010 and the Federal Agency of Maritime and River Transport direction AD-316-r of 28.11.2012.
Наименование центра Name of the centre	ЧОУ ДПО «УТЦ Северного бассейна» PEI APE «SC of the Northern Region»
Владелец Owner	Частное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования «Учебно-тренажёрный центр Северного бассейна» Private educational institution of additional professional education «Simulator Center of the Northern Region»
Адрес владельца Owner address	183001, Россия, г. Мурманск, ул. Траловая, д. 38 183001, Russia, Murmansk, Tralovaya str., 38
Телефон/факс, tel./fax	+7 (8152) 28-62-28
e-mail, web	utcsb@rambler.ru, utcsb@com.mels.ru; https://utcsb.ru
Тип тренажёров / Simulators type Изготовитель / manufacturer	NaviTrainer Pro-5000, v. 5.35 ЗАО «Транзас Морские Технологии» (Россия) / CJSC Transas MT (Russia)
Программы подготовки Programs of training	В соответствии с приложением Specified in the Annex
Акт освидетельствования / Дата Inspection act / Date	№ 2005260, 05.03.2020

Настоящим подтверждается, что тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки моряков по программам, указанным в приложении.

This is to certify that the training centre complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, and can be used for seafarers training on the programs specified in the annex

Дата выдачи 26 Mar 2020
Date of issue

Действительно до 26 Mar 2020
Valid until

М.П.

И. В. Жуков
подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство
signature of the duty authorized official issuing of the Statement



Без приложения недействительно
Invalid without Annex attached

В соответствии с актом освидетельствования Российского морского регистра судоходства
In accordance with the Russian Maritime Register of Shipping inspection act
№ 2005260 от (of) 05.03.2020

Тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками по указанным ниже программам и может выдавать судовому персоналу соответствующие свидетельства:

The training simulator center complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, on simulator training programs listed below and may issue appropriate certificates to ship personnel:

- 1 Подготовка по использованию радиолокационной станции (РЛС) (Раздел A-I/12, раздел B-I/12);
Radar observation and plotting (Section A-I/12, section B-I/12);
- 2 Подготовка по использованию системы автоматической радиолокационной прокладки (САРП) (Раздел A-I/12, раздел B-I/12);
Operational use of automatic radar plotting aids (ARPA) (Section A-I/12, section B-I/12);
- 3 Подготовка по использованию электронной картографической навигационной информационной системы (ЭКНИС) (Раздел A-I/12, раздел B-I/12);
Operational use of electronic chart display and informational systems (ECDIS) (Section A-I/12, section B-I/12);

Дата выдачи
Date of issue

26 Mar 2020.

Действительно до
Valid until

26 Mar 2020.

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство
signature of the duty authorized official issuing of the Statement